

Friday Tefillah: Blessing 14
Rebuilding Jerusalem

To Jerusalem, Your city,
 may You return in compassion,
 and may You dwell in it as You have spoken.
 May You rebuild it rapidly in our days
 as an everlasting structure,
 and install within it soon the throne of David.
 Blessed are You, 'ה, who rebuilds Jerusalem.

וְלִירוּשָׁלַיִם עִירְךָ
 בְּרַחֲמִים תָּשׁוּב
 וְתִשְׁכֹּן בְּתוֹכָהּ כַּאֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ
 וּבְנֵה אוֹתָהּ בְּקֶרֶב בְּיָמֵינוּ
 בְּנֵן עוֹלָם
 וְכִסֵּא דָוִד מְהֵרָה לְתוֹכָהּ תִּכְיֶן:
 בְּרוּךְ אַתָּה ה' בּוֹנֵה יְרוּשָׁלַיִם:

From the Genizah

Have mercy, 'ה, our God, on Israel Your people,
 and on Jerusalem, Your city,
 and on Zion, the resting place of Your glory,
 and on Your sanctuary and on Your dwelling place,
 and on the kingdom of the house of David, Your anointed one.
 Blessed are You, 'ה, God of David and builder of Jerusalem.

רַחֵם ה' אֱלֹהֵינוּ עַל יִשְׂרָאֵל עַמְךָ
 וְעַל יְרוּשָׁלַיִם עִירְךָ
 וְעַל צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדְךָ
 וְעַל הַיְכָלְךָ וְעַל מְעוֹנְךָ
 וְעַל מַלְכוּת בֵּית דָּוִד מְשִׁיחַ צְדָקָךָ
 בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵי דָוִד בּוֹנֵה יְרוּשָׁלַיִם

Jerusalem, Your City

<p>Genesis 4:17 And Cain knew his wife and she conceived and bore Hanoch. Then he became the builder of a city and called the name of the city, like his son's name, Hanoch.</p>	<p>בראשית ד' וַיֵּדַע קַיִן אֶת-אִשְׁתּוֹ וַתְּהַר וַתֵּלֶד אֶת-חֲנוֹךְ וַיְהִי בְנֵה עֵיר וַיִּקְרָא שֵׁם הָעֵיר כְּשֵׁם בְּנוֹ חֲנוֹךְ:</p>
<p>Genesis 11:4 And they said, "Come, let us build a city and a tower with its top in the heavens, that we may make us a name, lest we be scattered over all the earth."</p>	<p>בראשית יא' וַיֹּאמְרוּ הֶבְהֵא נִבְנֶה-לָּנוּ עֵיר וּמִגְדָּל וְרֹאשׁוֹ בַשָּׁמַיִם וְנַעֲשֶׂה-לָּנוּ שֵׁם פֶּן-נִפּוּץ עַל-פְּנֵי כָל-הָאָרֶץ:</p>
<p>Daniel 9:15-19 Now, O Master our God, Who brought Your people out from the land of Egypt with a strong hand and made a name for Yourself as on this day, we have offended, we have acted wickedly. O Master, by all Your righteousness let Your wrath, pray, turn back from Your city Jerusalem, Your holy mountain, for through our offenses and the wrongdoing of our fathers, Jerusalem and Your people are a disgrace to all around us.</p>	<p>וְעַתָּה אֲדַנִּי אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר הוֹצֵאתָ אֶת-עַמְּךָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם בְּיַד חֲזָקָה וַתַּעֲשֶׂה-לָּךְ שֵׁם כְּיוֹם הַזֶּה חֲטָאוּנוּ רָשָׁעֵנוּ: אֲדַנִּי כְּכֹל-צְדִקְתֶּךָ יֵשֵׁב-גָּא אִפְךָ וְחַמְתֶּךָ מֵעִירְךָ יְרוּשָׁלַם הַר-קְדְּשֶׁךָ כִּי בַחֲטָאֵינוּ וּבַעֲוֹנוֹת אֲבוֹתֵינוּ יְרוּשָׁלַם וְעַמְּךָ לַחֲרָפָה לְכָל-סְבִיבֵתֵינוּ:</p>

Friday Tefillah: Blessing 14
Rebuilding Jerusalem

<p>And now listen, God, to the prayer of Your servant and to his supplications, and let Your face shine on Your desolate sanctuary for the sake of the Master.</p> <p>Bend Your ear, my God, and listen. open Your eyes and see our desolation and the city on which Your name is called. For not because of our righteousness do we pour out our supplication before You but because of Your great compassion.</p> <p>O Master, listen. O Master, forgive. O Master, hearken, and do it, do not delay, for Your sake, my God; for Your name is called on Your city and on Your people.</p>	<p>וְעִתָּהּ שְׁמַע אֱלֹהֵינוּ אֶל-תְּפִלַּת עַבְדְּךָ אֶל-תַּחֲנוּנָיו וְהָאֵר פְּנֵיךָ עַל-מִקְדָּשְׁךָ הַשָּׁמַיִם לְמַעַן אֲדֹנָי: הִטָּה אֱלֹהֵי אֲזַנְךָ וְשָׁמַע (פְּקַח) עֵינֶיךָ וּרְאֵה שְׁמֹמֹתֵינוּ וְהִעִיר אֶשְׁר־נִקְרָא שְׁמֶךָ עָלֶיהָ כִּי לֹא עַל-צְדָקוֹתֵינוּ אֲנַחְנוּ מִפִּילִים תַּחֲנוּנֵינוּ לְפָנֶיךָ כִּי עַל-רַחֲמֶיךָ הַרְבִּים: אֲדֹנָי שְׁמַעֵה אֲדֹנָי סִלְּחָה אֲדֹנָי הַקְּשִׁיבָה וַעֲשֵׂה אֶל-תַּאֲחָר לְמַעַנְךָ אֱלֹהֵי כִי-שְׁמֶךָ נִקְרָא עַל-עִירְךָ וְעַל-עַמֶּךָ:</p>
<p>Ein Yaakov, Kiddushin 2:2 Ten measures of beauty came down to the world; Jerusalem received nine and one was left for the rest of the world.</p> <p>Babylonian Talmud, Sukkah 51b Whoever did not see Jerusalem in her glory never saw a beautiful city in all his days.</p>	<p>עין יעקב , קידושין ב' עשרה קבין יופי ירדו לעולם תשעה נטלה ירושלים ואחת כל העולם כולו</p> <p>תלמוד בבלי סוכה נ"א ב מי שלא ראה ירושלים בתפארתה — לא ראה כרך נחמד מעולם</p>

Return

<p>Pesikta Rabbati 44 Another explanation of “Return, Israel, to ה' your God” (Hos14:2 י) ... This may be compared to a prince who was sick. The doctor says to him: If he eats this item, he will be healed. The prince was afraid to eat it. His father said to him: Know that this will not harm you; I myself will eat some of it. So the Holy Blessed one said to Israel: You are embarrassed to do returning (teshivah)? I myself will return first. As it says (Jer. 30:18): “Thus says ה': Behold I will return ...”</p> <p>And if the one who has no sin and no stench, God forbid, says: I myself will return, then a human being , how much the more so. He must do teshuvah and return to God!</p>	<p>פסיקתא רבתי מ"ג דבר אחר שובה ישראל עד ה' אלהיך ... לבן מלכים שהיה חולה, אמר הרופא אם יאכל מן החפץ הוא מתרפא, היה הבן מתיירא לאוכלו, אומר לו אביו תדע שאינו מזיקר הריני אוכל ממנו, כך אמר הקדוש ברוך הוא לישראל מתביישים אתם [לעשות] תשובה. הריני שב ראשון שנאמר כה אמר ה' הנני שב” (ירמיה ל”). ומה מי שאין לו חטא ולא סרחון חס ושלום. אמר הנני שב, בני אדם על אחת כמה וכמה. צריכים לעשות תשובה ולבא אצל הקדוש ברוך הוא.</p>
--	---

Dwelling There

<p>Zechariah 8:3 Thus said ה': I have returned to Zion and dwelt in the midst of Jerusalem, and Jerusalem shall be called the City of Truth and the Mountain of ה' of Armies, the Holy Mountain.</p>	<p>זכריה ח"ג כֹּה אָמַר ה' שְׁבִתִי אֶל־צִיּוֹן וְשָׁכַנְתִּי בְּתוֹךְ יְרוּשָׁלַם וְנִקְרָאָה יְרוּשָׁלַם עִיר הָאֱמֻת ה' צְבָאוֹת הַר הַקֹּדֶשׁ:</p>
<p>Exodus Rabbah 30:8 When God sees that Israel does mitzvot, then God regrets what He did to Zion and asks for its merit, as it says: "I have returned to Zion, and I have dwelt in the midst of Jerusalem" ...</p>	<p>שמות רבה ל"ח וּכְשֶׁהוּא רוֹאֶה לְיִשְׂרָאֵל שֶׁעוֹשִׂים מִצְוֹתָיו מִתְנַחֵם עַל מַה שֶׁעָשָׂה בְּצִיּוֹן וּמִבְּקֵשׁ לָהּ זְכוּת, שֶׁנֶּאֱמַר (זכריה ח): שְׁבִתִי אֶל צִיּוֹן וְשָׁכַנְתִּי בְּתוֹךְ יְרוּשָׁלַם ...</p>
<p>Pesikta DeRav Kahanna 13 R' Yohanan said: three and a half years the Shekina dwelt on the Mount of Olives and declared three times a day, saying: "Return O backsliding children; I will be healed through your return" (Jer. 3:22). But because they did not return, the Shekina began to float in the air, and said the following verse: "I will go and return to My place, until they acknowledge their offense and see my face; in their distress they will beg for my favor" (Hos. 5:15).</p>	<p>פסיקתא דרב כהנא יג" א"ר יונתן שלש שנים ומחצה עשת השכינה שרויה בהר הזתים ומכרזת שלש פעמ' בכל יום ואומרת שובו בנים שובבים ארפא משובותיכם (ירמיה ג:כב), וכיון שלא חזרו התחילה השכינה פורחת באויר ואומ' את הפסוק הזה, אלך ואשובה אל מקומי עד אשר יאשמו ובקשו פני בצר להם ישחרונני (הושע ה:טו).</p>

Everlasting Structure

<p>Psalms 89:3 For I said: Your <i>chesed</i> is built forever.</p>	<p>תהילים פ"ט כִּי־אֶמַרְתִּי עוֹלָם חֶסֶד יִבְנֶה</p>
--	---

Throne of David

<p>Isaiah 9:5-6 And his name is called wondrous councilor, divine warrior, eternal father, prince of peace, making leadership abound and peace without end on the throne of David and over his kingdom to make it firm-founded and stay it up in justice and righteousness, forever more...</p>	<p>ישעיהו ט"ה-ו וַיִּקְרָא שְׁמוֹ פֹּלֵא יוֹעֵץ אֵל גְּבוּר אָבִי־עַד שֶׁר־שָׁלוֹם: לְמַרְבֵּה הַמְּשָׁרָה וּלְשָׁלוֹם אֵין־קֶץ עַל־כֶּסֶף דָּוִד וְעַל־מַמְלַכְתּוֹ לְהַכִּין אֶת־הָוֶלֶס עֲדָה בְּמִשְׁפָּט וּבְצַדִּיקָה וְעַד־עוֹלָם ...</p>
--	---

Rebuilding Jerusalem

<p>Psalms 147:2 Builder of Jerusalem, ה' Israel's scattered ones He gathers in.</p>	<p>תהילים קמ"ז בונה ירושלים ה' נדחי ישראל יכנס</p>
<p>1 Kings 5:27-32 And King Solomon exacted forced labor from all Israel, and the forced labor came to thirty thousand men. And he sent to the Lebanon -- ten thousand a month, by turns they were a month in Lebanon and two months at his house. And Adoniram was over the forced labor ... And Solomon's builders and Hiram's builders and the Gebalites carved and readied the timber and the stones to build the house.</p>	<p>מלכים א פרק ה ויעל המלך שלמה מס מכל ישראל ויהי המס שלשים אלף איש: וישלחם לבנונה עשרת אלפים בחודש חליפות חדש יהיו בלבנון שנים חדשים בביתו ואדנירם על-המס: ... ויפסלו בני שלמה ובני חירום והגבלים ויכינו העצים והאבנים לבנות הבית:</p>
<p>Jeremiah 22:13-16 Woe, who builds his house without righteousness and his upper chambers without justice. His fellow he makes work for nothing, and his wages does not give him. Who says, "I shall build me a massive house, with spacious upper chambers, and break open for it my windows, paneled in cedar, painted in vermillion." Would you be kings by competing in cedar? Did not your father eat and drink and do justice and righteousness? Then it went well for him. He defended the rights of the poor and needy. Then it went well. Is not that to know Me? said ה'.</p>	<p>ירמיהו כ"ב הוי בנה ביתו בלא צדק ועליותיו בלא משפט ברעהו יעבד חנם ופעלו לא יתן-לו: האמר אבנה-לי בית מדות ועליות מרווחים וקרע לו חלוניו וספון בארז ומשוח בששור: התמלך כי אתה מתחרה בארז אביר הלוא אכל ושתה ועשה משפט וצדקה אז טוב לו: דן דין-עני ואביון אז טוב הלוא-היא הדעת אתי נאם-יהוה:</p>